

Indicazioni relative al calendario delle ore di lavoro

1. Indicazioni

Il calendario delle ore di lavoro non sostituisce le disposizioni della legge sul lavoro.

2. Descrizione delle posizioni

Posizione	Articolo nel CCL	Descrizione
1-3	Art. 25.5	I viaggi tra il luogo di residenza e la sede di lavoro non sono considerati orario di lavoro retribuito.
	Art. 25.6	
	Art. 25.7	I viaggi tra la sede di lavoro e il luogo di lavoro, così come i viaggi tra i luoghi di lavoro, sono considerati orario di lavoro retribuito.
	Art. 25.8	
		I viaggi diretti tra il luogo di residenza e il luogo di lavoro devono essere concordati mediante un regolamento di zona.
	Art. 4 dell' Appendice 8 all'Art. 44	I viaggi tra il luogo di lavoro e la sede di lavoro all'ora di pranzo sono considerati orario di lavoro retribuito.
2	Art. 43.1	Lavoro serale dalle 20.00 alle 23:00
3	Art. 43.1 Art. 43.3	Lavoro notturno dalle 23.00 alle 6:00
4	-	Totale settimanale (posizione 1+2+3)
5	Art. 43.4	Servizio di picchetto
6	Art. 43.3	Compensazione di tempo per lavoro notturno (posizione 3)

Stand 03.02.2025/ns

3. Esempio di calcolo gennaio-marzo e dicembre

Contrôle 2025 de la durée du travail par la CPN de la branche des techniques du bâtiment

Nom: Prénom: Année de naissance: Droit aux vacances: Occupation dès le: jusqu'au:

- V = vacances (8h / jour)
- F = jour férié (8h / jour)
- Mil/PC = service militaire/ protection civile (8h / jour)
- M= maladie (8h / jour)
- C = jour de compensation (-)
- A = accident (8h / jour)
- N = Heures négatives (-)
- JI = jour d'absence indemnisé (selon art. 34ss)

Les jours complets d'absence seront inscrits avec 8h à la ligne 1

I totali settimanali per le settimane che si estendono oltre la fine del mese devono sempre essere inseriti alla fine della settimana.

Esclusione della responsabilità (H) Grado di occupazione 100% Obiettivo settimanale in h 40 45 Saldo mensile al 25 del mese per la contabilità delle retribuzioni Per ulteriori informazioni, vedere Strumenti interpretativi (J) Per ulteriori informazioni sui supplementi per il lavoro serale e notturno, si veda l'art. 43 del CCL (K)

Gennaio		S1					S2					S3					S4					S5					Totale	Giornate da effettuare in gennaio		Ore dovute in gennaio						
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		23	184	
Ore da accreditare dalle 06.00 alle 20.00		8					8	10	8.25	9	9			8	7.75	9	9	8			7	8	7	8	8			8	8	8	8	8		181	Totale gennaio (pos.1+2+3)	188
Designazione																																				
Ore effettivamente prestate dalle 20.00 alle 23.00			3																															3	Riporto mese precedente A dic.	20 (A)
Ore effettivamente prestate dalle 23.00 alle 06.00			4																															4	Conto delle ore supplementari A gen.	6 (B)
Totale settimanale (posizione 1+2+3)		24					44.25 (E)					41.75					38											Riporto mese precedente B dic.	10 (A)							
Conto delle ore supplementari A		0					4.25					1.75					-2											Conto delle ore supplementari B gen.	0 (B)							
Conto delle ore supplementari B		0					0					0					0											Straordinari retribuiti A	0 (C)							
Servizio di picchetto (barrare)		X X																										Saldo Conto delle ore supplementari A	26 (D)							
																												Saldo Conto delle ore supplementari B	10							

Febbraio		S5					S6					S7					S8					S9					Totale	Giornate da effettuare in febbraio		Ore dovute in febbraio					
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		20	160			
Ore da accreditare dalle 06.00 alle 20.00				8	9	8.5	8	7			8	8	9	8	8			8	8	8	8	8			8	9	9	8		155.5	Totale febbraio (pos.1+2+3)	155.5			
Designazione													K	K				F	F	F	F	F			Kt										
Ore effettivamente prestate dalle 20.00 alle 23.00																																	0	Riporto mese precedente A gen.	26
Ore effettivamente prestate dalle 23.00 alle 06.00																																	0	Conto delle ore supplementari A feb.	-0.5
Totale settimanale (posizione 1+2+3)		40					40.5					41					40											Riporto mese precedente B gen.	10						
Conto delle ore supplementari A		0					0.5					1					0											Conto delle ore supplementari B feb.	0						
Conto delle ore supplementari B		0 (G)					0					0					0											Straordinari retribuiti A	0						
Servizio di picchetto (barrare)							X																					Saldo Conto delle ore supplementari A	25.5						
																												Saldo Conto delle ore supplementari B	10						

Marzo		S9					S10					S11					S12					S13					S14	Totale	Giornate da effettuare in marzo		Ore dovute in marzo					
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		21	168	
Ore da accreditare dalle 06.00 alle 20.00				6	6	6	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	7	8			8	8	8	8	8			8		161	Totale marzo (pos.1+2+3)	161
Designazione							U	U																												
Ore effettivamente prestate dalle 20.00 alle 23.00																																		0	Riporto mese precedente A feb.	25.5
Ore effettivamente prestate dalle 23.00 alle 06.00																																		0	Conto delle ore supplementari A marzo	-13
Totale settimanale (posizione 1+2+3)		34					34					40					39					40						Riporto mese precedente B feb.	10							
Conto delle ore supplementari A		-6					-6					0					-1					0						Conto delle ore supplementari B marzo	0							
Conto delle ore supplementari B		0					0					0					0					0						Straordinari retribuiti A	-10							
																												Saldo Conto delle ore supplementari A	2.5							
																												Saldo Conto delle ore supplementari B	10							

Dicembre		S49					S50					S51					S52					S1					Totale	Giornate da effettuare in dicembre		Ore dovute in dicembre						
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		23	184	
Ore da accreditare dalle 06.00 alle 20.00		8	8	8	9	8			8	8.5	8.5	8.5	9			8	9	9.25	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8		189.75	Totale dicembre (pos.1+2+3)	189.75
Designazione																										Ft	Ft			F	F	F				
Ore effettivamente prestate dalle 20.00 alle 23.00																																		0	Riporto mese precedente A nov.	46.5
Ore effettivamente prestate dalle 23.00 alle 06.00																																		0	Conto delle ore supplementari A dic.	10.75 (N)
Totale settimanale (posizione 1+2+3)		41					42.5					42.25					40					24						Riporto mese precedente B nov.	36							
Conto delle ore supplementari A		1					2.5					2.25					0					0						Conto delle ore supplementari B dic.	1 (N)							
Conto delle ore supplementari B		0					0					0					0					0						Straordinari retribuiti A	-40							
Servizio di picchetto (barrare)																												Straordinari retribuiti B	-30 (L)							
																												Saldo Conto delle ore supplementari A	17.25							
																												Saldo Conto delle ore supplementari B	7							

Indicazione: i supplementi per il lavoro notturno vanno presi in considerazione (M)

Spiegazioni

- Ⓐ Riporto del mese precedente A e B
- Ⓑ Conto delle ore supplementari A e B (Contatore degli straordinari A: ore da 1 a 5 oltre il normale orario di lavoro (40h) e contatore degli straordinari B: ore da 6 a 10 oltre il normale orario di lavoro. Per il calcolo vedere ⓙ)
- Ⓒ Straordinari retribuiti A
- Ⓓ Riporto dal mese precedente $\oplus$ Mese corrente $\ominus$ Straordinari pagati $\ominus$ Saldo dei contatori degli straordinari A e B
- Ⓔ Totale settimanale (posizione 1+2+3)
- Ⓕ Contatori degli straordinari A e B indicati per settimana
- Ⓖ I totali settimanali per le settimane di calendario (CW) oltre la fine del mese devono essere sempre inseriti alla fine della CW ⓓ Collegamento al disclaimer
- Ⓢ Grado di occupazione in %, può essere regolato per i dipendenti part-time (il CW1 di gennaio e dicembre deve essere regolato manualmente)
- ⓙ Collegamento agli aiuti alla progettazione
- Ⓚ Collegamento alle informazioni aggiuntive per i supplementi per il lavoro serale e notturno
- Ⓛ Straordinari pagati B (giugno e dicembre)
- Ⓜ Nota sui supplementi per il lavoro serale e notturno
- Ⓝ A fine dicembre, per la chiusura dell'anno, è necessario effettuare una correzione manuale dei contatori delle ore di lavoro straordinario A e B. (CW52 e CW1 devono essere aggiunti al contatore delle ore straordinarie di dicembre).

4. Presupposti di equivalenza del sistema di controllo della durata del lavoro dell'azienda

Presupposti di equivalenza	Sistema di controllo della durata del lavoro dell'azienda	Criterio soddisfatto	Criterio non soddisfatto
Durata giornaliera del lavoro			
Registrazione delle ore prestate		☐	☐
Assegnazione a una data		☐	☐
Sono indicati il lavoro notturno, domenicale, festivo e il servizio di picchetto eventualmente prestati nonché il supplemento		☐	☐
Sono indicate tutte le possibili assenze (retribuite e non), compresa la compensazione		☐	☐
I giorni festivi sono indicati		☐	☐
Durata settimanale del lavoro			
Il tempo di recupero settimanale è effettivamente definito in base ai giorni di ferie concordati tra il contraente e il cliente (giorni ponte, ecc.), che devono essere compensati durante l'anno.		☐	☐
Il superamento delle 45 ore (escluso il tempo di recupero) è facile da determinare.		☐	☐
Il superamento della soglia delle 50 ore è facilmente accertabile		☐	☐
È indicato il numero di giorni di lavoro prestati il sabato o la domenica		☐	☐
Durata mensile del lavoro			
Informazioni circa lo stato delle ore da effettuare e delle ore effettive		☐	☐
I conto delle ore supplementari A e B sono indicati mensilmente		☐	☐
Durata annuale del lavoro			
Ore lorde effettivamente prestate		☐	☐
È garantita la possibilità di riportare il saldo positivo nel nuovo sistema di controllo del nuovo anno		☐	☐
La zona è definita in conformità all'articolo 25.8 CCL (si applica solo alle società organizzate)		☐	☐
Il tempo di recupero settimanale compensa effettivamente i giorni di assenza durante l'anno (giorni ponte in base alle date concordate tra il dipendente e il datore di lavoro all'inizio dell'anno) in conformità con l'art. 27.		☐	☐